

## B.2 VARIJABLE

Varijable su delovi ispisa čiji sadržaj može da odredi pojedina ustanova.

Prilikom instalacije programske opreme COBISS3, varijable, koje pripremi IZUM, instalirane su u grupu sistemskih varijabli u segmentu COBISS3/Ispisi. Pojedina ustanova zatim može da odredi svoju vrednost varijable, tako što sistemsku varijablu prekopira u grupu korisničkih varijabli i upiše odgovarajuću vrednost.

---

### B.2.1 Sistemske varijable

U nastavku je dat tabelarni prikaz sistemskih varijabli definisanih u segmentu COBISS3/Ispisi, čije se vrednosti ispisuju u obrascima za međubibliotečku pozajmicu:

**Tabela B.2-1: Sistemske varijable za međubibliotečku pozajmicu**

Naziv	Vrednost	Upotreba u ispisima
<b>1) Odeljenje za MP</b>	<i>Odeljenje za međubibliotečku pozajmicu</i>	Dobavnica i Obaveštenje na lokalnom jeziku
<b>2) Odeljenje za MP (eng)</b>	<i>Interlibrary Loan</i>	Dobavnica i Obaveštenje na engleskom jeziku
<b>3) Dobavnica – napomena za pozajmicu</b>	<i>Molimo da pozajmljenu građu vratite do navedenog datuma. Ako neki primerak oštetite ili izgubite, dužni ste da podmirite troškove nabavke nove građe ili da ga nadomestite novim primerkom.</i>	Dobavnica na lokalnom jeziku
<b>4) Dobavnica – napomena za pozajmicu (eng)</b>	<i>Please return the (borrowed) item by the due date. For any lost or damaged item you will be charged a respective fee for purchasing a new material or replacing the lost item with a new one.</i>	Dobavnica na engleskom jeziku
<b>5) Dobavnica – napomena za kupovinu</b>	<i>Prilikom upotrebe građe dužn ste da poštujete odredbe Zakona o autorskom i srodnim pravima.</i>	Dobavnica na lokalnom jeziku
<b>6) Dobavnica – napomena za kupovinu (eng)</b>	<i>The usage of the material is subject to the Copyright and Related Rights Act.</i>	Dobavnica na engleskom jeziku
<b>7) Zvanje potpisnika na levoj strani računa</b>		Račun na lokalnom jeziku

<b>8) Zvanje potpisnika na levoj strani računa (eng)</b>		Račun na engleskom jeziku
<b>9) Zvanje potpisnika na desnoj strani računa</b>		Račun na lokalnom jeziku
<b>10) Zvanje potpisnika na desnoj strani računa (eng)</b>		Račun na engleskom jeziku
<b>11) Ime potpisnika na levoj strani računa</b>		Račun na lokalnom i engleskom jeziku
<b>12) Ime potpisnika na desnoj računa</b>		Račun na lokalnom i engleskom jeziku
<b>13) Rukovodilac biblioteke</b>		Svi ispisi na lokalnom i engleskom jeziku (osim Zahtev za MP, Interna narudžbina i Račun)
<b>14) Zvanje rukovodioca biblioteke</b>		Svi ispisi na lokalnom jeziku (osim Zahtev za MP, Interna narudžbina i Račun)
<b>15) Zvanje rukovodioca biblioteke (eng)</b>		Svi ispisi na engleskom jeziku (osim Zahtev za MP, Interna narudžbina i Račun)

## B.2.2 Korisničke varijable

Korisničke varijable za međubibliotečku pozajmicu definišemo u segmentu COBISS3/Ispisi. Segmentu je dostupan iz brauzera izborom **Sistem / Segment Ispisi**.

Ako želimo da podesimo vrednost korisničke varijable za međubibliotečku pozajmicu, sistemsku varijablu prekopiramo u korisničke varijable i tamo joj odredimo vrednost.

**Postupak**

1. U delu prozora sa grupama definicija otvaramo mapu **Varijable / Sistemske / Međubibliotečka pozajmica**.  
Otvara se spisak sistemskih varijable.
2. U delu prozora sa spiskom sistemskih varijabli izaberemo varijablu kojoj želimo da odredimo ili promenimo vrednost.
3. Izaberemo metodu **Uređivanje / Kopiraj**.
4. U delu prozora sa grupama definicija otvaramo mapu **Varijable / Korisničke / Međubibliotečka pozajmica** u kojoj ćemo pohraniti korisničku varijablu (ako mapa **Međubibliotečka pozajmica** još nije definisana, definišemo je tako što označimo mapu **Korisničke** i izaberemo metodu **Grupa / Nova ...**).

5. Izaberemo metodu **Uređivanje / Zalepi**.
6. U delu prozora sa spiskom varijabli izaberemo varijablu i metodu **Definicija / Karakteristike**.  
Otvara se prozor **Definicija varijable**.
7. Promenimo podatke. Kod "Naziv" možemo promeniti naziv varijable, a kod "Vrednost" njenu vrednost.
8. Pohranimo podatke.